

---

..... [p1] .....

Roulers, ce 15<sup>x</sup><sup>bre</sup> 1850

Mon cher ami!

Je suis bien étonné de ce que vous m'avez pas encore écrit depuis les vacances et que j'ai reçu vos compliments sans rien de vos nouvelles. Je prends donc le premier la plume en main pour vous écrire quelques mots et j'espère que sous peu vous m'imiterez aussi en me communiquant quelques unes de vos nouvelles. Je sais par la lettre

..... [p2] .....

que vous avez écrite à un de mes condisciples que votre seul désir est qu'on prie de temps en temps pour vous afin que vous puissiez persévérer dans votre vocation, Oh! je le fais certainement. Vous n'ignorez pas sans doute que nous avons été honorés de la visite de trois évêques, je ne vous dirai rien ici de cela parce que je sais que vous en connaissez déjà toutes les particularités et que vous les avez apprises par mon compagnon de rang même Alphonse Steinmetz

Vous m'avez donné là les compliments de mon oncle, je pense que vous y allez assez fréquemment je vous prie donc la première fois que vous y allez encore de vouloir lui faire

..... [p3] .....

mes compliments ainsi qu'à Jean et de lui communiquer les nouvelles suivantes que j'ai apprises de chez moi que mes parents sont déjà délogés<sup>1</sup> depuis trois semaines et que le nouveau docteur a acheté notre ancienne maison pour y demeurer.

Je reste en attendant.

Votre dévoué ami

Aloïse Vandemaele

.....

1 déloger = verhuizen, verkassen

---

N.B. Vous vous rappelez bien sans doute que vous avez dit que vous n'auriez jamais porté un tricorne<sup>2</sup> ni une soutane, je pense que cela a dû vous paraître assez drol, au commencement je voudrais bien que la matière de vos nouvelles prochaines roulasse un peu sur cela.

..... [p4] .....

M<sup>r</sup> Guidon Gezelle

Monsieur Guidon Gezelle.

.....

2 Tricorne : driekantige hoed, steek, i.c. pastoorshoed

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Vandemaele, Alois
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	15/12/1850
Verzendingsplaats	Roeselare (Roeselare)
Annotatie	
Gepubliceerd in	Uit Gezelle's leven en werk / door Fr. Baur. - Leuven : Davidsfonds, 1930, p.56 en 65 (citaat)

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 131x107 wit papiersoort: 3 zijden beschreven; zijde 4 met adressaat, inkt
Staat	volledig

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3763
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=llibrary/v/obbrugge/gezelle10001">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=llibrary/v/obbrugge/gezelle10001</a>

## Inhoud

Incipit	Je suis bien étonné de ce que
---------	-------------------------------

---

Tekstsoort	brief
Talen	Frans

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	15/12/1850, Roeselare, Aloïs Vandemaele aan Guido Gezelle
Editeur	Johan Van Eenoo; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---